



**LABORATORIO DE DISEÑO E INNOVACIÓN
PARA EL DESARROLLO DE LA COMPETITIVIDAD DEL SECTOR
ARTESANO EN EL VALLE DEL CAUCA**

**Asesoría en diseño de imagen gráfica para los
artesanos del Valle del Cauca**

Por

D.G Carolina Yara Hoyos

Cali – Valle del Cauca, Diciembre 26 de 2013



TABLA DE CONTENIDO

Resumen	3
Introducción	4
1. ACTIVIDADES DE DISEÑO	5
1.1. Diseño marca región	5
1.2. Apoyo en proceso de registro de marca.....	7
1.3. Imagen corporativa:.....	12
1.4. Actividades adicionales relacionadas al Laboratorio de diseño	18
2. Resultados.	19
3. Limitaciones y dificultades.....	20
4. Conclusiones.....	21



Resumen

A continuación se presenta el informe final que recopila las actividades realizadas en el período comprendido entre el 14 de noviembre y el 30 de diciembre de 2013 por la diseñadora gráfica Carolina Yara Hoyos, en el proyecto **Laboratorio de Innovación y Diseño para el Desarrollo de la Competitividad del Sector Artesanal del Valle del Cauca** comprendido en el Contrato de prestación de servicios profesionales No 029-13

En la primera fase del proyecto se realizó la conceptualización y diseño de las cuatro propuestas para la marca región *Artesanías del Valle del Cauca*, siendo escogida la propuesta No 3 en Comité del día 26 de noviembre de 2013 con la cual se realizaron varias piezas para ser enviadas a Expo Artesanías.

Por otro lado, el Laboratorio de manera previa había seleccionado un grupo de 10 artesanos, a quienes se les informó el procedimiento para el registro de marca. Las labores se iniciaron en el mes de noviembre dicha con 6 artesanos, los otros 4 restantes han tenido dificultades de tiempo y disponibilidad, por lo cual no ha sido posible llevarles esta oferta.

También se inició el proceso de diseño de imagen corporativa con los artesanos que previamente se habían inscrito en los Talleres dictados por los diseñadores del Laboratorio y con otros que han solicitado el apoyo y mostrado interés en la necesidad de tener una marca. A diciembre de 2013 se han iniciado 14 procesos de diseño de marca y varios de ellos están en etapa final.

Nuevamente, la disponibilidad de los artesanos durante el mes de diciembre ha sido un inconveniente, de igual forma la falta de interés en este tipo de actividades dificultan el trabajo, en la medida que algunos no visualizan el impacto positivo de crear una marca. Esto muy a pesar del esfuerzo liderado por el Laboratorio para recalcar la importancia de tener imagen corporativa y posicionamiento de marca.



Introducción

El Laboratorio de Innovación y Diseño para el Desarrollo de la Competitividad del Sector Artesanal del Valle del Cauca perteneciente al convenio entre Artesanías de Colombia, Gobernación del Valle, Corpovalle y Comfenalco le han apostado al sector artesanal del Valle del Cauca, poniendo su disposición toda la experiencia, logística y profesionalismo en aras de potencializar sus productos y posicionarlos en el mercado nacional e internacional.

Para esto, ha identificado y priorizado la necesidad de realizar asesorías gráficas a los artesanos y artesanas del Departamento, permitiéndoles crear una imagen que los identifique y posicione en el mercado. Con este fin, se les ha brindado herramientas como el logotipo, empaque, tarjeta de presentación, apoyándose en los talleres dictados por el Laboratorio.

De igual forma, se identificó la necesidad de crear la marca región *Artesanías del Valle del Cauca*, que agrupa todo el esfuerzo, conocimiento y experiencia de los artesanos ya artesanas del Departamento. Dicha marca, aportará al posicionamiento nacional e internacional de sus productos.

Durante los meses de noviembre y diciembre, se realizaron asesorías de imagen y registro de marca, las cuales se describen en el presente informe.

ACTIVIDADES DE DISEÑO

1.1. Diseño marca región

La primera actividad a realizar fue crear el logo para la marca de región *Artesanías del Valle del Cauca*, para la cual se elaboraron 4 propuestas, descritas a continuación:

Propuesta 1:



El sector artesanal en el Valle del Cauca es diverso, en la medida que cuenta con influencia de la cultura pacífica, la cordillera y el valle. Razón por la cual, se propuso el imagotipo de varias manos que representan el trabajo de los artesanos, de diferentes colores, que simbolizan la variedad de técnicas, materiales y tradiciones que representan. La textura de las manos, fue usada para dar una sensación orgánica del logotipo.

Propuesta 2



En la propuesta 2 se usó el mismo símbolo de la propuesta 1, con variaciones en el color, el cual en este caso es rojo, debido al impacto visual que produce en el espectador. Adicionalmente se redujo el espacio entre las manos, formando una figura más compacta en la que se resalta la textura que este caso simula la madera.

Propuesta 3



En esta propuesta se quiso representar el concepto de Artesanías del Valle a través de hilos de colores vivos, los cuales están entrelazados, circulares y se superponen para mostrar que es un sector cambiante, dinámico y diverso. Para esta propuesta se hizo una versión en negativo y positivo. Esta última fue seleccionada por el Comité.

Propuesta 4



La propuesta 4, mantiene el concepto de la propuesta 1, con la diferencia que en esta se enfatiza solo los dedos, tratando de crear un sello, razón por la cual se enmarca dentro de un círculo de bordes irregulares. De esta propuesta se realizaron dos opciones, la primera con un cambio tipográfico tipo más informal.



Al tener el logo seleccionado se realizaron varias piezas las cuales fueron llevadas a *Expo Artesanías*, para ser entregadas el *Día de la Vallecaucanidad*.

- Portada y contraportada de libreta (tamaño media carta)
- Etiqueta
- Botón



1.2. Apoyo en proceso de registro de marca

Se retomó el proceso de registro de marca para el cuál previamente ya se habían escogido 10 artesanos que tenían que cumplir los siguientes requisitos:

- La actividad artesanal como principal fuente de ingresos
- Tener una identidad de taller artesanal definida
- Contar preferiblemente con imagen corporativa
- Contar con ejercicios constantes de comercialización o punto de venta

Nombre artesano	Actividad/producto
José Flamedes Chirimía	Tejido en Chaquiras
Fernando Vera	Madera
Gloria Naranjo	Cerámica
Sandra Angulo	Joyería filigrana
Addo Obed Possu Dinas	Instrumentos musicales
Yamile Ospina	Joyería en vitrofusión
Eva Joyas	Joyería
Baudilio Kuana	Instrumentos musicales
Mauro Phazan	Ceramista
Taller Torrado	

En el mes de Octubre, se realizó una reunión donde se explicó el proceso de registro de marca y se determinaron algunos aspectos a cambiar con Yamile Borja



de *Artesanías de Colombia* del Programa de Propiedad Intelectual. Como resultado se identificaron las necesidades de cada uno de los artesanos que fueron seleccionados y sobre las cuales debía trabajar la diseñadora gráfica. A continuación se describen los casos:

- **José Flamedes Chirimía (Tejido con Chaquiras)**

El proceso arranco desde cero buscando un nombre y un slogan para el producto. En primera instancia se buscó darle una identidad a la marca teniendo en cuenta sus orígenes (Comunidad Embera) y darle un nuevo nombre **Quiryra** que en su lengua natal significa *Chaquiras*, ya que el producto a registrar son las pulseras y collares tejidos en este material.

Las chaquiras son las piezas apreciadas por las comunidades Embera, altamente vistosas y atractivas para el comercio. Las técnicas combinan telares de madera, ensartado a mano y tejido con aguja, para crear manillas o pulseras, collares, aretes y anillos.



Para el proceso de registro se cambió la “i” latina por “Y” griega, ya que no se pueden utilizar palabras en otras lenguas, también se diseñó logotipo, tarjeta de presentación, etiqueta y pendón. Queda pendiente enviar los formularios y el nuevo logo a Bogotá para el registro en la Superintendencia de Industria y Comercio. El artesano diligenció nuevamente el formulario para la superintendencia con el objetivo de seguir con su proceso. Finalmente cabe anotar la muy buena disposición y compromiso del artesano con la asesoría.

- **Fernando Vera**

En el caso de este artesano se identificó al revisar los antecedentes marcarios, que había varios registros con el nombre *Fernando Vera*, por lo tanto se recomendó modificar el nombre y la tipografía, dejando igual el isotipo (símbolo).



Con él se han concretado dos revisiones de diseño y solo falta definir la propuesta final para el cambio del logo y el nuevo nombre el cual se definió como **VERANGEL**. La última de sesión de trabajo está acordada para el 27 de diciembre de 2013.

- **Gloria Naranjo**

En este caso el taller contaba con una imagen corporativa identificada y aceptable pero se recomendó cambiar la tipografía y el color, para que la marca fuese más impactante. En este momento se encuentra en el proceso de selección de la propuesta. En este momento no hay respuesta de la artesana. Si se mantiene esta situación, se hace el registro tal como estaba el logo inicialmente.





- **Sandra Angulo**

Esta artesana había tenido dificultades al registrar su marca, primero con el nombre *Ciruelos* y luego con el nombre OTUS, el cual al hacer la revisión pertinente se identificó que ya se encontraba registrado en la ciudad de Medellín y en la misma categoría Niza (joyería).

En la primera cita se definió el nuevo nombre *Orfebres del Pacífico* y se concretaron los rasgos para esta nueva marca. La idea era buscar identidad cultural tanto con el oficio de la orfebrería como con el pacífico colombiano. En la segunda citación la artesana no asistió por razones laborales. En la tercera reunión manifestó la necesidad de un nuevo cambio para el nombre, ya que no estaba segura del nombre propuesto. En este sentido, ella quedó con el compromiso de traer una propuesta la cual no se ha tenido respuesta alguna.

- **Addo Obed Possu Dinas**

En este caso se va a registrar Taller Katanga, el cual se dedica hacer instrumentos musicales tradicionales del pacífico. Él no pudo asistir a la primera jornada colectiva de información (octubre), sin embargo se realizó con él una reunión donde se dio a conocer el proceso pertinente, procediendo a diligenciar el formulario e investigación de los antecedentes marcarios.

Al hacer el ejercicio de revisión de antecedentes marcarios se encontró una heladería registrada con el mismo nombre, se consulto con el nuevo encargado de propiedad intelectual de *Artesanías de Colombia*, quien confirmó que no representaba una dificultad pues no estaba en la misma categoría. Se realizó una segunda jornada la cual se demoró en gestionar por la asistencia del artesano a Expo artesanías con la delegación del Valle del Cauca. En esta se concretó realizar un rediseño del logo actual. Este hecho debería materializarse en una tercera reunión la cual no se pudo realizar por que el artesano no asistió.

- **Yamile Ospina**

En la reunión inicial con la abogada de *Artesanías de Colombia* se le recomendó cambiar el nombre ***D'arena y fuego***, a su nombre *Yamile Ospina Joyas*. La artesana ya cuenta con logo, al cual se le aconsejó hacerle algunas modificaciones, sin embargo la artesana no está segura de ello porque se siente identificada con su actual imagen (una mariposa) que hasta ahora la ha representado. Por esta razón se va hacer el proceso registro con el logo actual

- **Eva Joyas**



En este caso, la artesana manifestó que no tenía tiempo para este proceso por la temporada decembrina ya que se encuentra muy ocupada respondiendo a la demanda de su producto. Empero, manifestó su interés en participar en 2014 si se vuelve a hacer este proceso.

- **Baudilio Kuana**

Se contacto a esta artesano pero tenía programado un viaje a Bogotá y pidió ser contactado después del viernes 13 de diciembre. La reunión finalmente se concretó para el día 26 de diciembre de 2013

- **Mauro Phazan**

Se hicieron múltiples llamadas telefónicas pero no fue posible poder establecer un contacto con el artesano.

- **Taller Torrado**

En el caso de este artesano mostró descontento y desinterés desde el inicio. Se tuvieron inconvenientes y no continuó contando con el apoyo del laboratorio.

Es de suma importancia tener en cuenta que todos los artesanos listados en el presente informe volvieron a diligenciar el formulario de registro de marca que debe ser enviado a la Superintendencia de Industria y Comercio. Estos formularios fueron enviados al área de Propiedad intelectual de Artesanías de Colombia Bogotá para la respectiva revisión.

1.3. Imagen corporativa:

Respecto a la asesoría en imagen corporativa, durante los meses de noviembre y diciembre se finalizaron satisfactoriamente la mayoría de los proyectos (11 imágenes corporativas y 1 re-diseño de marca) y sólo quedan 2 pendientes de terminar

- **Caso 1**

Sandra Higueta, Sageima: Beneficiaria del programa, finalizó su proceso en el mes de diciembre, manifestando su total satisfacción e interés de potencializar la asesoría recibida. Con ella se realizó logotipo, tarjeta de presentación y etiquetas para sus accesorios y joyas, pues la artesana demostró gran interés y compromiso.



- **Caso 2.**

Harold Murillo (enviado directamente por la gobernación Del Valle del Cauca): El proceso de asesoría ya terminó. Con él se trabajó el nombre, logotipo y la tarjeta de presentación. El artesano preguntó muchas veces por la posibilidad de entrega de capital semilla por parte del laboratorio.



Departamento del
Valle del Cauca
Colombia



Harold Murillo

Arte y Diseño, hecho a mano



- **Caso 3**

Con Sandra García de **Le monde des Petits**, se realizó el rediseño del logotipo y la tarjeta de presentación. Se confirmó una última cita para definir la etiqueta y el instructivo de los juegos y ella al final la canceló debido a una calamidad doméstica.



- **Caso 4.**

Leydi Ojeda estuvo desde un principio interesada en cambiar su imagen corporativa y buscar un nuevo nombre a sus productos hechos en macramé. En este proceso, ya se definió un nuevo nombre, logo, tarjeta de presentación y



etiqueta. Hay que resaltar el gran compromiso e interés frente al proyecto, lo que se refleja en la realización de múltiples piezas gráficas.



- **Caso 5**

Al Laboratorio han llegado Artesanos referidos por beneficiarios del proyecto que están motivados por el proceso y sus resultados. Tal es el caso de **María Lucila Peña, mujer de la comunidad Nasa**, quien junto con otras mujeres tienen un proyecto de tejeduría en lana de ovejo **Tejedoras de vida** y un puesto en la Loma de la Cruz. Para este grupo se conceptualizó, teniendo como base la cultura y simbología Nasa, dando como resultado el logo. Ya se definió de igual forma la tarjeta de presentación y etiquetas del producto. La artesana a pesar de la mala información que le había dado el cabildo sobre Artesanías de Colombia, ella decidió participar y seguir vinculada a los demás proyectos que se puedan jalonar desde el laboratorio y otros aliados.



- **Caso 6**

Jaime González quien está trabajando artesanías en madera (floreros, bandejas, portalápices) también ha recibido la asesoría de producto. Durante este proceso se encontraron muchas similitudes de su nombre en Internet, por lo que se decidió cambiarlo mediante un proceso de lluvia de ideas. Como resultado, se escogió *Carnaúba* (cera brasilera, la cual es empleada en la elaboración de sus productos. Vale la pena resaltar que el uso de esta cera fue una recomendación dada por el Laboratorio). La última cita estaba programada para la semana del 16-20 de diciembre, pero por la asistencia del artesano a Expo Artesanías no se pudo realizar. El artesano la reprogramó para el día 26 de diciembre con el objetivo de finalizar el proceso.

- **Caso 7**

Se contactó a la señora **María Yolanda Galvis** quien elabora muñecas en tela, quien no mostró interés en el proceso a pesar que se le explicó los beneficios que puede traer a su producto, el cual no tenían nombre, etiqueta, logo y mucho menos una tarjeta de presentación para ser contactada. Se refirió al proceso como “salgamos de esto rápido”.



- **Caso 8**

La falta de tiempo de algunos beneficiarios afectó el proceso, es el caso **de Elías Rengifo** quien asistió a una sola asesoría y a la segunda no llegó.

- **Caso 9**

Yaufett Peláez quien realiza artesanías en madera y ya contaba con un nombre *Artesanías la Carrillera*, terminó su proceso cumpliendo con las tres citas, teniendo como productos finales el logo y la tarjeta de presentación.



- **Caso 10**

Francisco Palacio quien realiza productos en cuero finalizó el proceso con la entrega de logotipo y la tarjeta de presentación. El artesano quedó muy motivado no sólo con las asesorías sino con la oferta general del laboratorio (capacitaciones realizadas este año)



Tamauka
Nudos y nidos en cuero



- **Caso 11**

Ana María Barrera, quien realiza accesorios y joyería, decidió quedarse con su nombre Ambar. El proceso se terminó satisfactoriamente con la realización del logo, tarjeta de presentación, stickers y etiquetas para los productos, y con gran motivación de parte de ella.



Caso 12

Con la artesana **Yaneth Cuellar (Tejidos)** termino su proceso de forma bastante fluida cumplio a todas sus citas, definiendo nombre, logo, tarjeta de presentación y stickers.



- **Caso 13**

Beatriz Gómez Chaux, que trabaja tejido en telar cuadrado y redondo, ya asistió a dos citas y se espera que en la última se cierre el proceso con la entrega de logo y tarjeta de presentación.

- **Caso 14**

Amelia Aguado, que trabaja con material reciclado, además de ser tallerista en este tema ha terminado su proceso con el cambio de nombre, diseño de logo y tarjeta de presentación.

1.4. Actividades adicionales relacionadas al Laboratorio de diseño

- Registro fotográfico de todos los productos que llegaron al laboratorio y que habían sido seleccionados en algunos casos para ir a Expo Artesanías y el retoque fotográfico de algunas de estas fotos y otras que solicitaron directamente desde *Artesanías de Colombia*.
- Colaboración con las actividades de logística para el envío de los productos para *Expo Artesanías*.
- Inventario de piezas enviadas a Expo Artesanías



2. Resultados

En total se han asesorado hasta el momento 14 artesanos en imagen corporativa y 6 en registro de marca. En lo referente a la asesoría en imagen corporativa ya se terminaron el proceso con 11 de ellos y solo faltan 2 que están a punto de finalizar de manera satisfactorio. Solo un artesano no cumplió con el proceso debido a la falta de interés del mismo. El éxito del proceso se refleja en que los artesanos por sus propios medios se han acercado al Laboratorio para hacerse beneficiarios de las asesorías.

En el caso del registro de marca el mayor logro estuvo en retomar el proceso con los artesanos y ayudar a algunos que no estuvieron durante la primera reunión, y asesorarlos en sus procesos de forma individual. Lastimosamente de un listado inicial de 10, se atendieron 6 de los cuales solo 4 podrán seguir con el proceso de registro.

Por último, el diseño y conceptualización de la marca de región que ayudara a posicionar el proyecto y permitirá fortalecer el sector artesanal en el Valle, pudiendo agremiar los diferentes talleres artesanales de la región. El desarrollo de piezas gráficas que fueron enviadas a Expo Artesanías y que también serán repartidas dentro del grupo de artesanos que trabajaron con el Laboratorio durante estos meses y que contribuyen al posicionamiento de marca.



3. Limitaciones y dificultades

- El espacio donde está ubicado en este momento el Laboratorio no es el adecuado ya que es muy pequeño reduciendo las posibilidades de prestar un servicio de calidad, pues en ocasiones no hay espacio donde ubicar a los beneficiarios. Adicionalmente el ruido no permite tener una conversación fluida, dificultando el proceso creativo.
- La conexión a Internet no es óptima y en algunos casos ha afectado algunas asesorías entorpeciendo los procesos.
- Falta de interés, disposición y compromiso de algunos artesanos, además la época (temporada decembrina) no ayudó por que los artesanos argumentaban que por razones laborales no podían asistir.
- La adquisición de logos de la Gobernación y Corpovalle fue un inconveniente ya que se tuvo que levantar el arte nuevamente en el caso de Corpovalle implicando un trabajo adicional.
- El corto tiempo de duración del contrato, hizo que no se pudiera atender otros artesanos que habían manifestado su interés en participar en el proceso.



4. Conclusiones

Después de un proceso de conceptualización, diseño y selección se Logró concretar una Logotipo para la Marca de región Artesanías del Valle del Cauca el cual ayudará a potencializar el gremio en el departamento.

Durante el proceso de asesoría gráfica y registro de marca se ha logrado un trabajo sumamente satisfactorio tanto para la Diseñadora Gráfica como para los artesanos, quienes son la prioridad en el proyecto logrando terminar la mayoría de los procesos de manera exitosa.

El interés y disposición de Los artesanos ha sido clave en el proceso, no obstante se siguen presentando resistencia por parte de algunos quienes no ven como una prioridad el proceso de crear marca o registrarla aprovechando el convenio que existe entre la Superintendencia de Industria y Comercio y Artesanías de Colombia.

En algunos casos falta depurar más la lista de beneficiarios para que sean personas que realmente se comprometan con este proceso. En algunos de ellos se encontró falta de conocimiento sobre la importancia de tener un logotipo y una marca propia. En otros casos se ha encontrado que los artesanos más que buscar una asesoría gráfica están en búsqueda de capital semilla o alguna ayuda económica.

5. Anexos

Registro fotográfico





Departamento del Valle del Cauca
Colombia



Ministerio de Comercio, Industria y Artesanías
Mano a Mano con Colombia

Comfenalco Valle
del agente



Corporación para el Desarrollo Social y Cultural
del Departamento del Valle del Cauca





Departamento del
Valle del Cauca
Colombia



Ministerio de Cultura
Ministerio de Cultura

Comfenalco Valle
delagente



Corporación para el Desarrollo Social y Cultural
del Departamento del Valle del Cauca

